



DEHN Magatartási Kódex

Magatartásunkra vonatkozó alapvető elvek és szabályok



Tartalomjegyzék

Előszó	3
1. Munkahelyi környezet	5
2. A korrupció megelőzése	6
3. Az összeférhetetlenség elkerülése	7
4. Szabad és tisztességes verseny	8
5. Import és export	9
6. Pénzmosás megelőzése és pénzügyi feddhetetlenség	10
7. Adatvédelem, üzemi és üzleti titkok védelme	11
8. Környezetvédelem és fenntarthatóság	12
9. Társadalmi felelősségvállalás	13
10. Felelősség	14
11. Gyanús esetek jelentése	15
Alapvető magatartási szabályok.	16

Előszó

Kedves munkatársaink!

„DEHN protects” – ezt a rövid, de kifejező mottónkat olyan ígéretnek tarjuk, amely családi vállalkozásunk számára immáron négy generáció óta egyszerre jelent kötelezettséget és ösztönzést. Ezt az ígéretet nap mint nap szenvedéllyel és szakértelemmel váltjuk be – ügyfeleink, partnereink és munkatársaink javára.¹⁾

Fenti mottónk mindenekelőtt a jog és a törvény védelmét is magában foglalja – mind saját magunk, mind vállalatunk védelme érdekében! Mivel: Vállalatunk sikere ugyanis nemcsak termékeink minőségén, hanem mindenekelőtt jó hírnevünkön és a belénk vetett bizalmon is alapul. Mindenkor tudatosítsák magukban, hogy vállalatunk tekintélyét és jó hírnevét nagymértékben befolyásolja mindannyiunk hozzáállása és magatartása. Ezért vállalatként az üzleti életben elkötelezettek vagyunk a feddhetetlenség, a fenntarthatóság, a tisztesség, a tisztelet és a felelősség mellett.

A DEHN márka világszerte a magas minőségű, innovatív termékeket és megoldásokat fémjelzi. Tevékenységünket kezdettől fogva a szenvedély, a magas minőség iránti igény, a teljesítőkészség és -képesség, valamint az intenzív ügyfél- és piacorientáltság jellemzi, amelyek mára a globális piacvezető vállalatok egyikévé tettek bennünket.

Fejlesztéseinket évtizedek óta előrelátással, úttörő szellemben, szívvel és szakértelemmel végezzük és ügyfeleink számára nemcsak kompetens és tisztességes partnerek vagyunk, hanem megbízható és előremutató megoldásokat szállító vállalat is.

Jelen magatartási kódexünkben vállalatunk alapelveit határoztuk meg annak érdekében, hogy megóvjuk vállalatunkat és munkatársainkat az előírások megsértésétől. Az itt lefektetett elvek minumszabályok, amelyek ránk, vezetőkre nézve ugyanúgy kötelezőek, mint minden egyes dolgozónkra nézve is.

Mindannyiunknak felelősséget kell vállalnunk, az itt meghatározott

¹⁾ A továbbiakban minden személyt érintő megfogalmazás a DEHN csapat nő és férfi tagjaira egyaránt vonatkozik.

alapelveket be kell tartani és ennek megfelelően kell viselkednünk. Ez a kódex gyakorlati iránymutatásként szolgál a mindennapi munka során; természeténél fogva azonban nem fedhet le minden egyes törvényt, szabályzatot és helyzetet. Felmerülő észrevételeik, építő jellegű javaslataik, illetve kérdéseik esetén közvetlen felettesük és a compliance felelős mellett bármikor az ügyvezetéshez is fordulhatnak.

Mindig gondoljon arra, hogy az előírásoknak csak akkor lehet megfelelni, ha csapatjátékosként egy hajóban evezünk és meggyőzően cselekszünk értékeink mentén. Fontos, hogy a törvények és belső szabályzatok betartása mindannyiunk számára magától értetődő legyen – mind a vállalat, mind saját magunk védelme érdekében! Ebben az értelemben számítunk a támogatására: cselekedjen mindig úgy, ahogy ezt másoktól is elvárja: becsületesen, tisztességesen, feddhetetlenül és őszintén!

A DEHN SE igazgatósága

1. Munkahelyi környezet

Tisztelettel, őszintén, nyíltan és tisztességesen bánunk egymással. Megbecsüljük munkatársaink munkáját és minden formában támogatjuk őket, hogy közösen járjuk a helyes „DEHN”-utat!

Munkatársainknak döntő szerepük van vállalatunk sikerében. Ezért feltétel nélkül elköteleztettek vagyunk az egymás közötti felelősségteljes, kollegiális és tisztességes magatartás mellett. Csatartájékosnak valljuk magunkat és kollégáinkkal szembeni magatartásunkat mindenkor a tolerancia, a tisztelet és az elismerés jellemzi.

A DEHN biztonságos munkahelyi környezetet kínál munkatársainak. Magától értetődően betartjuk az irányadó munkavédelmi, balesetmegelőzési és egészségügyi szabályokat a balesetek, sérülések és a munkával kapcsolatos megbetegedések elkerülése érdekében.

A méltányos, teljesítményhez igazodó fizetés mellett rugalmas munkaidő-modellek segítségével igyekszünk aktívan támogatni a család és a munka összeegyeztethetőségét, megpróbálunk segítséget nyújtani a munka és a magánélet közötti méltányos egyensúly megtalálásában, és ezzel hozzájárulni munkatársaink elégedettségéhez és kifejezni elismerésünket. A szakmai teljesítmény és tudás birtokában lévő dolgozóink személyes és szakmai fejlődése ugyanolyan nélkülözhetetlen építőelemei vállalatunknak, mint az utánpótlás aktív támogatása.

A különböző szintek motivált, magas színvonalon teljesítő munkavállalóinak képzését a jövőbe befektetésnek tekintjük. Munkatársaink mint legerősebb erőforrásaink módszeres alkalmazása, támogatása és fejlesztése személyzeti politikánk alapvető eleme.

Valamennyi munkatársunktól elvárjuk, hogy a kollégákkal, üzleti partnerekkel és harmadik felekkel tárgyilagosan, barátságosan és tiszteletteljesen bánjanak. Bármely – akár pszichikai, fizikai, szexuális vagy verbális, a nem, az életkor, a vallás, a származás, a kultúra, a világnézet vagy a szexuális identitás miatti – hátrányos megkülönböztetést ugyanúgy nem tűrjük, mint a zaklatás bármely formáját, valamint a személyeskedő támadásokat.



2. A korrupció megelőzése

Nem toleráljuk a korrupciót!

Meggyőződésünk, hogy termékeink saját erőből megállják a helyüket a piaci versenyben. A megvesztegetés és korrupció vagy azok kísérletének minden formáját elutasítjuk. A korrupt piaci szereplőknek a világ bármely részén – a kártérítéstől kezdve a beszerzésekből való kizárásokon át számottevő pénz- és többéves börtönbüntetésekig – jelentős szankciókkal kell számolniuk.

Ezért alapelvünk, hogy a megbízások létrejötte, odaítélése vagy teljesítése során senki sem kínálhat fel pénzüsszeget, értékes ajándékot vagy más értékes juttatást megrendelőnek, üzleti partnereknek vagy egyéb harmadik feleknek, és ezt el sem fogadhatja. Ez minden olyan juttatásra vonatkozik, amely befolyásolhatja az üzleti döntést.

Kivételes esetben a juttatások csak akkor megengedettek, ha a korrupciónak még a gyanúja sem merülhet fel, például amennyiben a juttatás udvariasságból történik,

illetve társadalmilag vagy általánosan elfogadottak

(pl. csekély értékű reklámajándékok, normál munkabédre való meghívás). Vezető tisztségviselők részvétele esetén különös elővigyázatossággal kell eljárni, mivel rájuk különösen szigorú szabályok vonatkoznak.

Kizárólag komoly, feddhetetlen üzleti magatartást tanúsító ügyfelekkel, beszállítókkal, kereskedelmi ügynökökkel, tervezőkkel, tanácsadókkal és egyéb közvetítőkkal kötünk ügyleteket. Megbízás esetén mindenki győződjön meg arról, hogy a megbízott is egyértelműen elkötelezze magát a korrupció megelőzése mellett.

A témát – gyakorlatközelű példákkal szemléltetve – a korrupció és az összeférhetlenség megelőzéséről szóló irányelvünkben részletesen ismertetjük.



3. Érdekellentétek elkerülése

Nem saját személyes érdekeink, hanem minden esetben vállalatunk érdekei határozzák meg mindennapi cselekedeteinket!

Valamennyi piaci résztvevővel professzionális üzleti kapcsolatot ápolunk. Az üzleti döntések a DEHN érdekeihez igazodnak, azokat egyéni személyes érdekek vagy szempontok nem befolyásolják. Az összeférhetlenség árt a vállalatunknak, ezért minden formáját kerüljük. Bárki, aki összeférhetlenségről szerez tudomást, köteles azt közvetlen felettesének, vagy a Compliance felelősnek haladéktalanul jelezni. Ilyen jellegű érdekellentétek különösen a DEHN Csoport üzleti partnerei vagy versenytársai dolgozóival fennálló személyes kapcsolatok, az ilyen üzleti partnerek vagy verseny-

társak cégeiben fennálló jelentős részese-dés, valamint ezen üzleti partnerek vagy versenytársak által vagy részükre végzett tevékenységek esetén merülhetnek fel.

A összeférhetlenség témával kapcsolatos további információk és példák a korrupció és az összeférhetlenség megelőzéséről szóló irányelvünkben található.

4. Szabad és tisztességes verseny

Betartjuk a szabad és tisztességes versenyre vonatkozó alapelveket!

A szabad és tisztességes verseny szabályainak alkalmazása ugyanolyan magától értetődő a DEHN számára, mint az ezzel összefüggésben álló kartell- és versenyjogi szabályok betartása. Természetes számunkra, hogy üzleti partnereink és ügyfeleink bizalmát nem veszélyeztetjük tisztességtelen üzleti gyakorlattal. Ezért alapvetően nem kötünk megállapodást versenytársakkal például árak, piaci, illetve területi felosztás, pályázati részvétel vagy egyéb gazdaságilag érzékeny kérdések tekinteté-

ben. Éppúgy nem cserélünk versenytársainkkal a verseny szempontjából érzékeny információkat, pl. jelenlegi/jövőbeli ákról, illetve értékesítési feltételekről. Ügyfeleinkkel és beszállítóinkkal szemben is kötelesek vagyunk betartani a tisztességes versenyre vonatkozó alapelveket és nem határozhatjuk meg velük szemben egyoldalúan az árakat.

A témával kapcsolatos további információkat és magyarázó példákat kartelljogi irányelvünk tartalmazza.



5. Import és export

Betartjuk a hatályos nemzeti és nemzetközi import-export (EU & US) előírásokat.

A globalizáció által egyre nemzetközibbé váló üzleti tevékenységünk, az új piacokra belépés, valamint a nemzetközi áruforgalom egyre erőteljesebb komplexitása megköveteli a releváns bel- és külföldi (EU & US) vámjogi, valamint az exportellenőrzésre (embargórendelkezések) vonatkozó jogszabályok és előírások szigorú betartását. A nemzetközileg elismert engedélyezett gazdasági szereplőként való tanúsítás (AEO C&S) szerint a DEHN SE különösen bizalomra érdemes és megbízható partner a nemzetközi szállítási láncon belül. Ugyanakkor tisztában vagyunk azzal, hogy az előírások

bármilyen megsértése büntetőjogi következményekkel járhat és az egyszerűsített export- és importeljárások megtagadását vonhatja maga után, amelyek vállalati sikerünkre nézve hátrányt jelenthetnek, ezért ezeket minden körülmények között el kell kerülnünk. Különösképpen gondosan és következetesen betartjuk a terrorizmus elleni küzdelemben a légi biztonságra vonatkozó egyre szigorodó előírásokat, hogy az „ismert szállító” tanúsított státuszunkat ne veszélyeztessük. További részletek a vámkezelésre és az exportellenőrzésre vonatkozó belső eljárási utasításainkban találhatók.

6. Pénzmosás megelőzése és pénzügyi feddhetetlenség

A pénzmosás minden formáját elutasítjuk!

A DEHN kerüli a pénzmosásban részvételt és minden szükséges intézkedést megtesz a pénzmosás megakadályozása érdekében. A pénzmosás, azaz az illegális forrásból származó pénzeknek – a jogszerűség látszata érdekében – komoly pénzügyi csatornákon keresztül csempészése a súlyos gazdasági következmények miatt világszerre, szinte minden országban büntetendő cselekménynek minősül és minden résztvevőre nézve jelentős büntetést von maga után. Tudatában vagyunk a pénzmosás veszélyével és üzleti tevékenységünk során figyelünk az esetleges figyelmeztető jelekre (például: ragaszkodás a készpénzfizetéshez, teljeskörű információk visszatartása). Belső struktúránkban és folyamatainkban keresztül biztosítjuk, hogy csak olyan komoly partnerekkel lépünk üzleti kapcsolatba, akiknek

pénzeszközei legális forrásból származnak. Ezért – különösen nagyobb megrendelések esetén – már előljáróban tájékozódunk a potenciális üzleti partnerek felől, információkat szerzünk be róluk, üzleti hátterükről és a tervezett ügyletről.

Ezen túlmenően – különösen szabályszerű könyvvezetésünk miatt – gondoskodunk az átlátható és nyitott pénzforgalomról. A pénzügyi jelentések készítésekor mindenkor ügyelünk arra, hogy azok az érvényes számviteli alapelvek értelmében teljesek legyenek, a valóságnak megfeleljenek és a megfelelő határidőre elkészüljenek.

7. Adatvédelem, üzemi és üzleti titkok védelme

A ránk bízott adatokat, valamint üzemi és üzleti titkokat gondosan kezeljük!

A szükséges intézkedések foganatosításával és a hatályos adatvédelmi rendelkezések betartásával biztosítjuk a bizalmas információk, különösen az alkalmazottak, ügyfelek és harmadik felek személyes adatainak védelmét. A személyes adatokat kizárólag meghatározott, egyértelmű és jogszerű célok érdekében gyűjtjük, kezeljük vagy használjuk fel és biztonságosan tároljuk, illetve továbbítjuk. Az adatok felhasználása – a tájékoztatáshoz, tiltakozáshoz, korlátozáshoz, illetve törléshez való

jog biztosítása mellett – az érintett részére átlátható módon történik.

Vállalatunk fennállása és sikere nagymértékben kreativitásunktól, előrelátásunktól és úttörő szemléletunktől függ; az innováció és a műszaki előny a DEHN sikerének meghatározó elemei. Ezért a lehető legjobban védjük kutatási és fejlesztési tevékenységeink értékét és ezzel mindenekelőtt üzemi és üzleti titkainkat, valamint szellemi

tulajdonjogainkat. Csak ily módon leszünk képesek a jövőben is felülmúlni a versenytársainkat, biztosítani a versenyelőnyünket és ezáltal megőrizni a vállalati sikerünk alapjait. A vállalatot érintő valamennyi tényt, információt, eljárást és belső folyamatot (pl. termelési eljárások, minták, üzleti stratégiák, termék- és marketingtervek) bizalmasan kezeljük és harmadik félnek sohasem adjuk tovább.

Másfelől mások szellemi tulajdonát is tiszteljük és védjük. Nagy gondot fordítunk arra, hogy harmadik felek érvényes védőjogait ne sértsük meg, illetve bizalmas információkat a megfelelő jogosultság nélkül ne szerezzünk be, és ne használjunk fel.

Ezért munkatársaink megfelelő titoktartásra kötelezettek.



8. Környezetvédelem és fenntarthatóság

A környezetvédelem és fenntarthatóság vállalati filozófiánk fontos elemei, amelyek megakadályozzák a természeti erőforrások pusztulását környezetszennyezéssel!

Termékeink személyeket és anyagi értékeket védenek. Ezért a fenntarthatóság – az ember és a környezet fenntartható védelme értelmében – vállalati filozófiánk központi eleme. Tudatában vagyunk annak, hogy a gyártási ágazatban felelősséggel tartozunk környezetünkért; ennek pedig folyamatos és átfogó, ökológiailag tudatos magatartással kívánunk eleget tenni. Tevékenységünket ezért mindenkor erőforrás-kímélő módon, a minőségi jellem-

zők és a környezetvédelem azonos súlyú figyelembevételével végezzük. Betartjuk a veszélyes hulladékok be- és kivitelére (Bázei Egyezmény), a higany használatára (Minamata-egyezmény) és a perzisztens szerves anyagok használatára (Stockholmi Egyezmény) vonatkozó tilalmakat. Tanúsított környezetgazdálkodási rendszerünk segítségével gondoskodunk arról, hogy a környezet védelme konkrét célkitűzések és magatartási szabályok által minden területen és szinten megvalósuljon. Emellett bővítjük munkatársaink környezeti ismereteit és támogatjuk környezettudatosságukat.



9. Társadalmi felelősségvállalás

Elköteleztettek vagyunk a társadalmi felelősségvállalás mellett és ennek megfelelően cselekszünk!

Társadalmi felelősségvállalásunk keretében ügyelünk az emberi jogok, az egyesülési jog tiszteletben tartására és kategorikusan elutasítjuk a gyermek- vagy kényszmunka minden formáját. Erre beszállítóinknál és partnereinknél is ügyelünk. Kifejezetten elhatárolódunk – mind vállalatunknál, mind pedig alvállalkozóinknál – az illegális foglalkoztatástól, a rabszolgotartástól és a feketemunkától. Gondoskodunk az adók

és társadalombiztosítási járulékok maradéktalan és időben történő befizetéséről, a tisztességes munkafeltételek biztosításáról és alvállalkozóinkat is erre ösztönözzük. Az emberi jogokat sértő biztonsági erők megbízását, valamint a földhöz fűződő jogok jogellenes megsértését kifejezetten elutasítjuk.

10. Felelősségi körök

Magatartási Kódexünk a mindennapos munkára érvényes zsinórmértéket jelent. Mindannyian kivétel nélkül tartjuk magunkat az itt meghatározott alapelvekhez!

Az ebben a magatartási kódexben lefektetett elvek vállalati kultúránk elengedhetetlen részét képezik. Csak közösen tudunk értékeinknek megfelelően élni és azokat hosszú távon megőrizni. Minden munkatársunk, vezetőnk és a szervezetek tagjai kötelezettséget vállalnak, hogy a magatartási kódex szerint „élnek”, azt figyelembe veszik és megvalósítják. Kérdés vagy bizonytalanság esetén forduljon közvetlen feletteséhez vagy vállalatunk Compliance felelőséhez.

A vezetők valamennyi szinten különleges, személyes felelősséggel tartoznak a rájuk bízott munkavállalókért, és – mind feddhetetlen magatartásuk, mind kijelentéseik és szavaik által – példaképnek minősülnek. Elvárjuk, hogy a vezetők és az ügyvezetés közösen mindenkor jó példával járjanak elől, mindenkori felelősségi területükön megfelelő felügyeleti és szervezeti intéz-

kedésekkel biztosítsák a jogi és törvényi előírások betartását, valamint világosan kommunikálják, hogy az előírások megsértését helytelenítjük és kivizsgáljuk, továbbá azok jogi következményeket vonhatnak maguk után.

A DEHN a mindennapi üzleti életben elkötelezett a tisztességes, felelősségteljes és feddhetetlen magatartás mellett. Ugyanezt várjuk el üzleti partnereinktől is. Ezért kizárólag olyan partnerekkel létesítünk üzleti kapcsolatot, akik a társadalmi felelősségvállalásra vonatkozó általánosan elfogadott normákat, a feddhetetlen magatartásra vonatkozó értékeinket és alapelveinket, valamint a hatályos jogszabályokat, különösen a munka- és egészségvédelem, környezetvédelem és a korrupció elleni küzdelem tekintetében betartják. Elvárjuk, hogy üzleti partnereink gondoskodjanak arról, hogy ezeket az alapelveket beszállítóik is betartsák és hogy az előírások megsértése lehetőség szerint a teljes beszállítói láncban elkerülhető legyen.

11. Gyanús esetek jelentése

Haladéktalanul jelentjük, ha előírások megsértésének gyanújáról tudomást szerzünk!

Bármely törvénytörés, valamint a jelen magatartási alapelvek megsértése nemcsak az egyén, hanem az egész vállalat szempontjából is messzemenő következményekkel járhat és azt nem toleráljuk. Amennyiben előírás megszegéséről szerzünk tudomást, minden egyes munkatárs segítségére rá vagyunk utalva, mivel a (megfigyelt) jogsértő magatartás csak megfelelő információk segítségével szüntethető meg, illetve a jövőben csak így kerülhető el és adott esetben rendszerünk megfelelő kiigazítása is csak így történhet meg.

A fentiek értelmében minden munkatársunkat arra buzdítunk, hogy a jelen magatartási kódexben foglalt vagy egyéb törvényi rendelkezések észlelt vagy gyanított megsértését haladéktalanul jelentse. Ugyanez vonatkozik arra is, ha őket valaki a magatartási kódex megsértésére szólítja fel. Munkavállalóink kötelesek az ilyen jellegű incidenseket és jogsértéseket – nyíltan vagy anonim módon – a DEHN által külön erre a célra létrehozott jelentési csatornákon át bejelenteni. A belső jelentési csatornákon keresztül garantált a jelentés biztonságos és bizalmas megtétele. A különböző jelentési csatornák felsorolása a <http://de.hn/93j9S> alatt található.

Minden egyes panaszt gondosan kivizsgálunk, bizalmasan kezelünk és megteszük a megfelelő intézkedéseket. A bejelentő és a jelentéssel érintett személyek és a jelentésben megnevezett egyéb harmadik felek névtelenségét megőrizzük. Személyazonosságuk kizárólag azok számára lesz ismert, akik a jelentések fogadására vagy a követő intézkedések meghozatalára illetékesek. Amennyiben (feltételezett) gyanúra okot adó esetet munkatársunk jóhiszeműen tesz bejelentést, akkor a bejelentőnek – attól függetlenül, hogy a gyanú utóbb beigazolódik vagy sem – semminemű hátránytól nem kell tartania. Különösen elutasítjuk az adott munkatársunk hátrányos megkülönböztetését vagy azt, ha bárminemű megtorlástól kellene tartania. Amennyiben ez mégis megtörténne, ez ellen határozottan fellépünk és – amennyiben szükséges – megfelelő szankciót alkalmazunk. Az információ záró értékelését követően a bejelentő és a jelentésben érintett személyek tájékoztatást kapnak a vizsgálat eredményéről, amennyiben nincsenek tényszerű indokok a közléssel szemben. A bejelentő a bejelentés beérkezését követően legkésőbb három hónap múlva visszajelzést kap, különösen vizsgálat megindításáról, vagy egyéb lehetséges követő intézkedésekről.

Alapvető magatartási szabályok

1. Tisztelettel és tisztességesen bánunk egymással!
2. Nem toleráljuk a korrupciót!
3. Nem saját személyes érdekeink, hanem minden esetben vállalatunk érdekei határozzák meg mindennapi cselekedeteinket!
4. Betartjuk a szabad és tisztességes versenyre vonatkozó alapelveket!
5. Betartjuk az importra és exportra vonatkozó hatályos nemzeti és nemzetközi (EU & US) előírásokat!
6. A pénzmosás minden formáját elutasítjuk!
7. A ránk bízott adatokat, valamint üzemi és üzleti titkokat gondosan kezeljük!
8. A környezetvédelem és fenntarthatóság vállalati filozófiánk fontos elemei!
9. Elköteleztettek vagyunk a társadalmi felelősségvállalás mellett és ennek megfelelően cselekszünk!
10. Magatartási Kódexünk a mindennapos munkára érvényes zsinórmértéket jelent. Mindannyian kivétel nélkül tartjuk magunkat az itt meghatározott alapelvekhez!
11. Haladéktalanul jelentjük, ha előírások megsértésének gyanújáról tudomást szerzünk!

Amennyiben kérdése merülne fel vagy információkkal tud szolgálni Compliance-vétség ügyében, kérjük, forduljon feletteséhez, az ügyvezetéshez vagy Compliance felelősünkhöz:

Peter Rehn, Compliance felelős

compliance@dehn.de

Tel. +49 9181 906 2209

Névtelen bejelentések megtételéről további információt a **[de.hn/93j9S](#)** oldalon talál.



<http://de.hn/93j95>

**Túlfeszültség-védelem
Villámvédelem / földelés
Munkavédelem**

HANS DEHN Holding SE + Co KG
Hans-Dehn-Straße 1
92318 Neumarkt
Germany

Telefon +49 9181 906-0
info@dehn.de



Fenntartjuk a műszaki változtatások, nyomdahibák
és tévedések jogát. Az ábrák nem kötelező jellegűek.

DS305/HU/0125

© Copyright 2025 HANS DEHN Holding SE + Co KG

DEHN protects.
www.dehn.hu

